### [CERTIFIED TRANSLATION / ORIGINAL DOCUMENT ATTACHED]

## Republic of Lebanon Official Gazette – Number 47 – 14/10/2010

p. 6209-6210

# Notification number 1681 Constitution of an Association bearing the name "Include" Headquarters Jisr el Basha – Matn Caza

The Minister of Interior and Municipalities,

In conformity with decree number 2839 dated 9/11/2009,

In conformity with Association Law issued on August 3, 1909 and namely Article 6 thereof,

In conformity with Circular number 10/AM/2006 dated 19/5/2006 and its amendments number 15/AM/2008 dated 12/9/2008,

In conformity with the notification submitted to the Ministry of Interior and Municipalities from the founders of the Association called "Include" and registered before the Joint Administrative Directorate under number 11527 dated 5/7/2010 and summon registered under number 11527 dated 16/8?2010,

In conformity with the proposal of the interim General Director of Political Affairs and Refugees,

Decides the following:

**Article 1** – The Ministry of the Interior and Municipalities took notice of the constitution of the Association called "Include".

**Headquarters:** Jisr el Basha; Arc-En-Ciel Building; Property of Arc-En-Ciel; 1<sup>st</sup> floor, Matn Caza.

**Object:** The Association aims at undertaking activities in providing all the assistance required for the inclusion operations in society of people with special needs.

In order to achieve its goals, the Association shall carry out all activities in relation with its objects, namely organize seminars, study cycles, scientific conferences, awareness campaigns; publication of newsletters, periodic or non-periodic printings, research, exchange of expertise and a study plan, usage of audio-visual tools, all this in cooperation with the responsible official authorities and syndicates and specialized associations, schools, universities, media, and civil society in general.

Provided all what has been listed above be applied in conformity with Laws and Regulations in force, and after the approval of the competent authorities.

#### Founders, Mrs.:

Dr. Nadine Hamam YazbeckMichèle André KosremelliClaire Ibrahim GhafariDounia Naim Ghannam

## **Representing the Association before the Government:**

Mrs. Michèle André Kosremelli

**Article 2** – The constituent assembly must complete required constitution procedures of the Association and call for the election of an administrative committee within one year of the date of publication of the notification in the Official Journal.

**Article 3** – The said Association must appear before the Ministry of Interior and Municipalities during the 1<sup>st</sup> month of every year with a list including the names of its members and a copy of its annual budget and of its previous official accounts, otherwise it shall be subjects to provisions of Law published by Decree number 10830 dated 9/10/1962 and its amendments.

Article 4 – This notification shall be used whenever needed.

Beirut, October 5, 2010

Minister of the Interior and Municipalities Ziad Baroud

الجمهورية اللبنانية وزارة الداخلية والبلديات الوزيسر

ان

بيان علم وخبر رقم ١ ٨ ٢ ٦ بتأسيس جمعية بإسم : "إنكلود " Include" مركز هــا : جسر الباشا ــ قضاء المتن

يقررما يأتسي

<u>المادة الاولى :</u> أخذت وزارة الداخلية والبلديات علما بتأسيس الجمعية المسماة : " **إنكلود** " Include" "

مركز هــــا : جسر الباشا ـــ بناية أرك أن سيال ـــ ملك أرك أن سيال ـــ الطابق الأول ـــ قضاء المتن.

المؤسسات السيدات :

د. نادین همام یزبک كلير ابراهيم غفري ميشيل اندره قصرملي دنيسا نعيم غنسام ممثلة الجمعية تجاه الحكومة : السيدة ميشيل اندره قصر ملي. المادة الثانية : على الهيئة التأسيسية إستكمال إجراءات تأسيس الجمعية والدعوة إلى إنتخاب هيئة إدارية خلال مهلة سنة من تاريخ نشر العلم والخبر في الجريدة الرسمية <u>المادة الثالثة :</u> على الجمعية المشار اليها أن تتقدم من وزارة الداخلية والبلديات فـــي الشهــر الأول من كل سنة بلائحة تتضمن أسماء أعضائها وبنسخة من موازنتهـــا السنوية ومن حسابها القطعي السابق وألا تعرضت لتطبيق أحكـــام القانون المنشور بالمرسوم رقــــم ١٠٨٣٠ تاريـــخ ١٩٦٢/١٠/٩ وتعديلاتـــه المادة الرابعة : يبلغ هذا العلم والخبر حيث تدعو الحاجة % NO بيروت، في 💧 تريني ام م وزير الداخلية والبلديات زيساد بسارود يبلغ لجانب المديرية العامة لرئاسة مجلس الوزراء وزارة الشؤون الإجتماعية وزارة التربية والتعليم العالى وزارة الثقافة وزارة العدل وزارة الإعلام المديرية العامة للشؤون السياسية واللاجئين ( مع كامل الملف ) المديرية العامة للأمن العام محافظة جبل لبنان أصحاب العلاقة الجريدة الرسمية ية طبق الأحسَل

به زعنه در